

# DEUTSCH-BRITISCHE- GESELLSCHAFT BOCHOLT E.V.



*By the way...*

Bocholt, 2. Juni 2010

Nr. 3

Dear members of the German-British-Society,

are you waiting for the "Early Summer Tour"? Here is the invitation and here are the details:

Start und Ziel dieser Radtour mit anschließendem Grillen ist "as usual" unser Vereinslokal "Zur Glocke", Alfred-Flender-Straße 128 in Bocholt. Die Wegstrecke ist wieder eine Überraschung. Kleiner Hinweis: Es geht über die "Grüne Grenze". Dort gibt es während einer Pause Interessantes zu sehen und wir sorgen für einen kleinen Imbiss.



Die Einzelheiten



- Treffen mit dem Fahrrad, **am Sonntag, 20. Juni 2010** am Vereinslokal
- **Abfahrt** ist um 10.00 Uhr
- **Rückkehr** gegen 16.15 Uhr
- Anschließend Barbecue, auch bei schlechtem Wetter
- **Anmeldung: bis 14. Juni 2010** bei Karl Gerd Geßner ☎ (02871) 1 28 81,  
Fax: (02871) 2 41 98 31 oder Barbara und Ewald Lensing, ☎ (02871) 1 66 82  
Fax: (02871) 23 71 77 oder e-mail:EuBLensing@web.de
- Kosten fürs Grillen (verschiedene Fleischsorten, Salate usw.)  
**9 € pro Person Eigenanteil, Kinder zahlen die Hälfte**
- Natürlich kann man auch nur an der Radtour teilnehmen oder nur zum Grillen kommen. Bitte einfach entsprechend anmelden.
- **Please come along, on your bike and you will have a good time together with us.**

In den kommenden Sommerferien laden wir zu einem besonderen Highlight ein:  
**"SZENARIO" - Sommer-Kunst-Projekt im Kunsthaus der Stadt Bocholt vom 11. Juli bis 22. August 2010.**

Der Titel SZENARIO bezeichnet ein kulturelles Ausstellungsvorhaben im Kunsthaus, welches im Wesentlichen aus Arbeiten und Details von Kunstprojekten der seit 2006 in Bocholt lebenden und wirkenden Künstlerin Christa Maria Kirch besteht.

Für die Mitglieder unserer Gesellschaft ist ein besonderer Abend am **Donnerstag, 22. Juli 2010 um 19.30 Uhr** im Kunsthaus der Stadt Bocholt vereinbart worden. Frau Christa Maria Kirch wird uns dann u. a. ein Künstlerporträt des britischen Bildhauers und Grafikers **Henry Moore** (geb. am 30. Juli 1898 in der Nähe von Leeds) geben. Er gehört zu den bedeutendsten Bildhauern des 20. Jahrhunderts.

Zu diesem interessanten und sicher auch geselligen Abend laden wir schon jetzt herzlich ein. Please join us on this special "Art-Evening" and enjoy English Tea and Biscuits. Eine gesonderte Einladung folgt.

### **Besuch der "Friends of Bocholt" aus Rossendale**

Wir erwarten den Besuch aus unserer englischen Partnerstadt vom **27. bis 31. August 2010**. Einzelheiten hierzu geben wir noch bekannt. Wenn Freunde aus Rossendale sich bereits bei Ihnen angemeldet haben, bitte geben Sie uns eine kurze Nachricht: Kontakt: Karl Gerd Geßner ☎ (02871) 1 28 81. Haben Sie bisher nichts gehört, ergibt sich vielleicht die Idee, eine Einladung für ein Wiedersehen von Ihnen aus auszusprechen. Sollten Sie die Telefonnummer oder Adresse nicht haben, wir helfen gerne (s. Kontakt oben).

### **Kurz eingehen möchte ich auf folgende zurückliegende Veranstaltungen:**

#### **Mitgliederversammlung am 18. März 2010**

Der bisherige Vorstand wurde einstimmig wiedergewählt mit einer Ausnahme: Ewald Lensing gab seine Aufgabe als Beisitzer und als Mitglied im Ausschuss Städtepartnerschaft der Stadt Bocholt ab. Als neuer Beisitzer wurde Karl Heinz Raab gewählt. Unsere Gesellschaft wird im Ausschuss Städtepartnerschaft weiter vertreten durch die Vorstandsmitglieder Barbara Pfeiffer und Andreas Becker. "Lieber Ewald, an dieser Stelle noch einmal unseren herzlichen Dank für Deine Arbeit im Vorstand seit 1992. Danke für Deinen Rat, Deine Anregungen und Hilfsbereitschaft. Wir sind froh, dass Du Dich auch weiterhin im Vorstand einbringen wirst."

#### **Londonfahrt 2010 (vom 23. bis 25. April 2010)**

Diese Fahrt war ein voller Erfolg (Das Bocholter-Borkener-Volksblatt berichtete ausführlich). Die Begeisterung zeigte auch die gute Resonanz der Teilnehmer beim Nachtreffen am 27. Mai 2010. Bei den Beiträgen auf CD oder DVD war vor allem interessant zu sehen, auf welcher unterschiedlichen Art und Weise die Teilnehmer London entdeckt hatten. Einig waren sich alle: Wir werden wieder nach London fahren.

## Segeltörn mit dem Bocholter Yachtclub

Auf der diesjährigen Mitgliederversammlung waren einige Anwesende ganz begeistert von der Beamer-Show über einen Segeltörn an der Küste Schottlands. "Da möchte ich auch einmal mitmachen", war manche spontane Reaktion. Kein Problem, die Möglichkeit ist gegeben: Segeltörn vom 14. bis 21. August 2010, Kleine Rundreise in der "Dänische Südsee/Ostsee". Angebot für 3 - 4 Personen der Gesellschaft, Anmeldung bis 20. Juni 2010. Kontakt: Michael Jansen, Bocholter Yachtclub, ☎ 0160 78 74 76.

### By the way:

Der "Englische Stammtisch" trifft sich jeden Mittwoch um 20.00 Uhr im Vereinslokal "Zur Glocke", Alfred-Flender-Straße 128, Bocholt.  
Kontakt: Karl-Heinz Raab, ☎ (02871) 74 53.

Das nächste Treffen der "Conversation Group" mit Geoffrey Rule ist am 27. Juni 2010 um 19.00 Uhr ebenfalls in der "Glocke" (siehe oben).  
Kontakt: Geoffrey Rule, ☎ (02871) 4 06 33.

### By the way:

Die auf der Mitgliederversammlung beschlossene Satzungsänderung ist im Vereinsregister beim Amtsgericht Coesfeld inzwischen eingetragen worden - Az. VR 2473 -. Es handelt sich um die Angleichung der Satzung an männliche und weibliche Personenbegriffe und die Möglichkeit, bei Bedarf eine Aufwandsentschädigung für die Vorstandsmitglieder beschließen zu können.

### By the way:

Immer wieder gerne begrüßen wir unsere neuen Mitglieder. Heute sind es die Familien Klaus Lesting und Ulrike Ernten. Herzlich willkommen bei uns.

### By the way:

Unsere Ehrenvorsitzende Ingeburg van de Sandt feiert in diesem Monat einen "runden Geburtstag". "Dear Ingeburg, Happy Birthday and many congratulations, best wishes on your 80th Birthday"

Liebe Mitglieder, ... I hope to see you on the bike tour, 20th June.

Yours



Karl Gerd Geßner

Last but not least: Der Liebling der Briten, das Nationalgericht Fish & Chips feiert 150. Geburtstag. Noch immer streiten sich die Experten, ob das etwa 1000 Kalorien stramme Hauptgericht erst in London oder in der Kleinstadt Mossley bei Manchester serviert wurde.